

- (9) singgaq-BEN=ku kamu kèpèng
'I lent you money'
-cliticized A here, coming after BEN
(Nisa: with pe-singgaq, the goal can be dropped; Aku pesinggaq kèpèng VS Aku singgaqan kèpèng tipaq ie)
-cf. *aku pe-singgaq → so no dropping the goal and the theme
- (10) aku pe-singgaq kèpèng (tipaq kamu)
'I lent (you) money'
- (11) aku singgaq kèpèng kamu
'I borrow money from you'
-Lit: 'I borrow your money'? That was how Nisa originally translated it. Does that mean we just have a straight-up transitive construction A V [your money]?
- (12) aku singgaq kèpèng léq kamu
'I borrow money from you'
-clear example of oblique Source marked with a preposition. Not the same kind of IOC as with 'give', as we have [A V T from-S]
- (13) aku singgaq kèpèng léq amaq=ku
'I borrow money from my father'
- (14) aku singgaq kèpèng amaq=ku
'I borrow my father's money'
-again, looks like a possible distinction between a ditransitive construction [A V T from-S] in (13) and the potential transitive construction in (14)
- saut** = 'throw' → good example of derived ditransitive
- (15) saut 'throw'
aku saut bal
'I throw the ball'
- (16) aku saut bal jok dengan no
'I throw the ball to the man'
*tipaq
- (17) aku saut bal dengan no
*I throw the man the ball'
'I throw the man's ball'
-(17) looks like the likely transitives (11) and (14). (18) is clearly a derived DOC using the benefactive form of -an
- (18) aku saut=an bal dengan no
'I threw the ball for him'
- janjiq** = 'promise' → underived ditransitive
- (19) siq=ku janjiq ie kèpèng
by=1 promise 3 money
'I promise him money'
-clear examples of underived DOC: [A V R T]
- (20) aku janjiq Nisa kèpèng
'I promise Nisa money'
- (21) aku janjiq kèpèng tipaq Nisa
'I promise money to Nisa'
--"not very natural" to use *tipaq* with 'promise'

ajah = 'teach' → not a ditransitive verb

(22) Aku ajah ie mace

'I teach him/her to read'

-no good to use a direct object with 'teach'